DOMSTOLENS DOM (Femte Afdeling)

20. juni 1996 *

I sag C-237/95,

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved Maria Condou Durande og Laura Pignataro, Kommissionens Juridiske Tjeneste, som befuldmægtigede, og med valgt adresse i Luxembourg hos Carlos Gómez de la Cruz, Kommissionens Juridiske Tjeneste, Wagner-Centret, Kirchberg,

sagsøger,

mod

Den Italienske Republik ved professor Umberto Leanza, chef for Udenrigsministeriets Servizio del contenziozo diplomatico, som befuldmægtiget, bistået af avvocato dello Stato Pier Giorgio Ferri, og med valgt adresse i Luxembourg på Den Italienske Ambassade, 5, rue Marie-Adélaïde,

sagsøgt,

angående en påstand om, at det fastslås, at Den Italienske Republik har undladt at opfylde sine forpligtelser efter EF-traktaten, idet den ikke har vedtaget eller givet

* Processprog: italiensk.

underretning om de love eller administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme Rådets direktiv 89/369/EØF af 8. juni 1989 om forebyggelse af luftforurening fra nye kommunale affaldsforbrændingsanlæg (EFT L 163, s. 32) såvel som Rådets direktiv 89/429/EØF af 21. juni 1989 om nedbringelse af luftforureningen fra bestående kommunale affaldsforbrændingsanlæg (EFT L 203, s. 50),

har

DOMSTOLEN (Femte Afdeling)

sammensat af afdelingsformanden, D.A.O. Edward (refererende dommer), og dommerne J.-P. Puissochet, J.C. Moitinho de Almeida, C. Gulmann og P. Jann,

generaladvokat: M.B. Elmer
justitssekretær: R. Grass,

på grundlag af den refererende dommers rapport,

og efter at generaladvokaten har fremsat forslag til afgørelse den 7. maj 1996,

afsagt følgende

Dom

1 Ved stævning indleveret til Domstolens Justitskontor den 6. juli 1995 har Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber i medfør af EF-traktatens artikel 169

anlagt sag med påstand om, at det fastslås, at Den Italienske Republik har undladt at opfylde sine forpligtelser efter EF-traktaten, idet den ikke har vedtaget eller givet underretning om de love eller administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme Rådets direktiv 89/369/EØF af 8. juni 1989 om forebyggelse af luftforurening fra nye kommunale affaldsforbrændingsanlæg (EFT L 163, s. 32) såvel som Rådets direktiv 89/429/EØF af 21. juni 1989 om nedbringelse af luftforureningen fra bestående kommunale affaldsforbrændingsanlæg (EFT L 203, s. 50).

2 Efter artikel 12, stk. 1, i direktiv 89/369 og artikel 10, stk. 1, i direktiv 89/429 skulle medlemsstaterne træffe de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme direktiverne senest den 1. december 1990 og straks underrette Kommissionen herom.

3 I svarskriftet har Den Italienske Republik oplyst, at den delvis gennemførte direktiv 89/429 med vedtagelsen af Miljøministeriets dekret af 12. juli 1990 om retningslinjer med henblik på kontrol af luftforurenende emissioner fra industrianlæg og fastsættelse af grænseværdier for emissionsnormerne (GURI, Supplemento ordinario nr. 51 af 30.7.1990).

4 I replikken har Kommissionen taget vedtagelsen af denne foranstaltning til efterretning, og den har, efter at have konstateret, at direktiv 89/429 delvis var blevet gennemført i den italienske retsorden, erklæret, at den vil hæve sagen om dette direktiv, hvorimod den fortsætter søgsmålet i relation til direktiv 89/369.

5 Den Italienske Republik har ikke bestridt, at direktiv 89/369 ikke er blevet gennemført inden for den fastsatte frist, men det gøres gældende, at man påregner inden for kort tid at kunne give underretning om den foranstaltning, som gennemfører det.

6 Da gennemførelsen af direktiv 89/369 ikke har fundet sted inden for den i direktivet fastsatte frist, må der gives Kommissionen medhold i sagen herom.

7 Det må således fastslås, at Den Italienske Republik har undladt at opfylde sine forpligtelser efter artikel 12, stk. 1, i direktiv 89/369, idet den ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de love eller administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet.

Sagens omkostninger

8 Efter procesreglementets artikel 69, stk. 2, pålægges det den tabende part at betale sagens omkostninger.

9 Efter samme artikels stk. 5 pålægges det den part, som hæver sagen, at betale sagens omkostninger, medmindre ophævelsen findes berettiget som følge af den anden parts forhold.

10 Det var først, efter at Den Italienske Republik i svarskriftet havde givet underretning om sine foranstaltninger til delvis at sikre gennemførelsen af direktiv 89/429 i den italienske retsorden, at Kommissionen frafaldt visse klagepunkter i stævningen.

11 Det følger heraf, at Kommissionens delvise ophævelse af sagen er berettiget ved Den Italienske Republiks forhold, hvortil kommer, at sagsøgte har tabt sagen.

12 Den Italienske Republik må derfor pålægges at betale sagens omkostninger.

På grundlag af disse præmisser

udtaler og bestemmer

DOMSTOLEN (Femte Afdeling)

1) Den Italienske Republik har undladt at opfylde sine forpligtelser efter artikel 12, stk. 1, i Rådets direktiv 89/369/EØF af 8 juni 1989 om forebyggelse af luftforurening fra nye kommunale affaldsforbrændingsanlæg, idet den ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de love eller administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet.

2) Den Italienske Republik betaler sagens omkostninger.

Edward Puissochet Moitinho de Almeida

Gulmann Jann

Afsagt i offentligt retsmøde i Luxembourg den 20. juni 1996.

R. Grass

Justitssekretær

D.A.O. Edward

Formand for Femte Afdeling